



Christ ^{the} Saviour Orthodox Church

Orthodox America (OCA) • Diocese of Eastern Pennsylvania

5501 Old Locust Lane, Harrisburg, PA 17109

(717) 652-1825 • office "at" ctshbg.org

WWW.CTSHBG.ORG

Archbishop Mark (Maymon), Hierarch

V. Rev. Stephen Vernak, Pastor

Rt. Rev. Daniel Kovalak, Attached

Dn. Peter (Scott) Staller, Attached

Dn. John Shingara, Attached

Rdr. Christopher Rakowski, Choir Director

Mark Yerke, Parish Council President John Dotsey, Treasurer

But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, longsuffering, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control. Against such there is no law. (Galatians 5:22-23)

Sunday November 7, 2021

20th SUNDAY AFTER PENTECOST — Tone 3. Synaxis of the Holy Unmercenaries. Holy 33 Martyrs of Melitene. Ven. Lazarus, Wonderworker of Mt. Galesius. Ven. Zosíma, Abbot of Vorbozómsk. Finding of the Relics of Ven. Cyril, Abbot of Novoezérsk. Martyrs Melasippus, Carina, their son, Antoninus, & forty children converted by their martyrdom, at Ancyra. Martyrs Auctus, Taurion, & Thessalonica, at Amphipolis, in Macedonia.

Schedule: **Hours - 9:10am; Divine Liturgy - 9:30am; Litiya + Georgia Demopoulos - 11:30am; Ethiopian/Eritrean Fellowship & Church School (Matthew & Luke), following; No Orthodoxy 101**

Readers: 3rd Hour: Michelle Gopinath 6th Hour: Mary White

Epistle: Rdr. James Kushlan • Post-Communion: Rdr. Leo Leer

Welcome to our Visitors!

Interested in learning more? Please visit our parish website and email our priest, **Fr. Stephen Vernak**

Hymns & Readings

Troparion of the Resurrection, Tone III —

Let the heavens rejoice; let the earth be glad: for the Lord hath shewn strength with His arm; He hath trampled down death by death; He hath become the first-born of the dead; He hath delivered us from the depths of hell, and hath granted, unto the world, great mercy.

Troparion, Tone IV —

Thy martyrs, O Lord, through their sufferings, won incorruptible crowns from Thee, our God: for, having Thy strength, they laid low the tormentors, and dashed in pieces the infirm boldness of the devils; at their prayers, save Thou our souls.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone IV —

As thou art a lamp most great, the Church of Christ glorifieth thee, in gladness, with psalms: wherefore now, cease thou not to pray, thyself, unto Christ, that He might grant, unto all, forgiveness of exceeding sins.

Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Kontakion of the Resurrection, Tone III —

On this day, Thou didst rise from the tomb, O merciful One, leading us from the gates of death: on this day, Adam exulteth, as Eve rejoiceth; with the prophets, and patriarchs, they, unceasingly, praise the divine majesty of Thy power.

Prokeimenon & Readings:

Tone 3: Sing praises to our God, sing praises! / Sing praises to our King, sing praises! (*Resurrection*)

verse: Clap your hands, all peoples! Shout to God with loud songs of joy!

Epistle: (*Galatians 1:11-19*) *Brethren*, I make known to you that the gospel which was preached by me is not according to man. ¹² For I neither received it from man, nor was I taught *it*, but *it came* through the revelation of Jesus Christ. ¹³ For you have heard of my former conduct in Judaism, how I persecuted the church of God beyond measure and *tried to* destroy it. ¹⁴ And I advanced in Judaism beyond many of my contemporaries in my own nation, being more exceedingly zealous for the traditions of my fathers. ¹⁵ But when it pleased God, who separated me from my mother's womb and called *me* through His grace, ¹⁶ to reveal His Son in me, that I

might preach Him among the Gentiles, I did not immediately confer with flesh and blood,¹⁷ nor did I go up to Jerusalem to those *who were* apostles before me; but I went to Arabia, and returned again to Damascus.¹⁸ Then after three years I went up to Jerusalem to see Peter, and remained with him fifteen days.¹⁹ But I saw none of the other apostles except James, the Lord's brother.

Alleluia Verses:

In Thee, O Lord, have I hoped; let me never be put to shame!

Be a God of protection for me, a house of refuge in order to save me!

Gospel: (Luke 8:41-56) *At that time*, there came a man named Jairus, and he was a ruler of the synagogue. And he fell down at Jesus' feet and begged Him to come to his house,⁴² for he had an only daughter about twelve years of age, and she was dying. But as He went, the multitudes thronged Him.⁴³ Now a woman, having a flow of blood for twelve years, who had spent all her livelihood on physicians and could not be healed by any,⁴⁴ came from behind and touched the border of His garment. And immediately her flow of blood stopped.⁴⁵ And Jesus said, "Who touched Me?" When all denied it, Peter and those with him said, "Master, the multitudes throng and press You, and You say, 'Who touched Me?' " ⁴⁶ But Jesus said, "Somebody touched Me, for I perceived power going out from Me." ⁴⁷ Now when the woman saw that she was not hidden, she came trembling; and falling down before Him, she declared to Him in the presence of all the people the reason she had touched Him and how she was healed immediately. ⁴⁸ And He said to her, "Daughter, be of good cheer; your faith has made you well. Go in peace." ⁴⁹ While He was still speaking, someone came from the ruler of the synagogue's *house*, saying to him, "Your daughter is dead. Do not trouble the Teacher." ⁵⁰ But when Jesus heard *it*, He answered him, saying, "Do not be afraid; only believe, and she will be made well." ⁵¹ When He came into the house, He permitted no one to go in except Peter, James, and John, and the father and mother of the girl. ⁵² Now all wept and mourned for her; but He said, "Do not weep; she is not dead, but sleeping." ⁵³ And they ridiculed Him, knowing that she was dead. ⁵⁴ But He put them all outside, took her by the hand and called, saying, "Little girl, arise." ⁵⁵ Then her spirit returned, and she arose immediately. And He commanded that she be given *something* to eat. ⁵⁶ And her parents were astonished, but He charged them to tell no one what had happened.

Upcoming Services & Events

Nov 8, Mon: Synaxis of the Archangel Michael. *Divine Liturgy – 9am @St. Michael's, Mount Carmel.*

Nov 9, Tue: Parish Bible Study – 7pm (*hybrid*)

Nov 10 Wed: Virtual Bible Study – noon; **Vespers– 6:30pm** ; Choir Rehearsal; Last day to RSVP for Women's Retreat & Lunch Bunch

Nov 11, Thu: Veterans Day. Lunch Bunch @Hershey Bistro –11am; "O" Club Meeting –7pm

Nov 13, Sat: Mission Outreach – 10am; Women's Retreat –11am; Youth Choir Workshop at 3:30pm ; **Vespers - 5pm; Baptism (Morgan Rieck), following**

Nov 14, Sun: HOLY APOSTLE PHILIP. Hours - 8:50am; Chrismations (Rieck & Hanna Families) - 9:15am; Divine Liturgy – 9:30am; Fellowship & Church School (*Mark & John*), *following*; Orthodoxy 101 –12:15pm (*hybrid*);

Readers: 3rd Hour: **Manny Lopez** 6th Hour: **Rdr. Leo Leer**

Epistle: **Rdr. Matthew Lubecki** • Post-Communion: **Mary White**

Parish News.

Christmas Nut Roll Sale: We are taking orders for nut, poppy seed and apricot rolls. The price is \$14 each. All orders due by **Sunday, Nov 28**. To order please call **Debbie Hisiro** at 717-903-8604 or dhisiro@verizon.net. The pick up date for orders will be Sunday, Dec 12 after Divine Liturgy.

Lunch Bunch: Will meet on **Thu, Nov 11 at 11am @ The Hershey Bistro at 2853 Hershey Rd, Elizabethtown, PA..** All are welcome! If you need a ride, or if you can provide a ride, please let Kathy know. Please RSVP to **Kathy Pankiw** via call, text or email @ **717-579-6449**, or kzpankiw@aol.com by the morning of **Nov 10th**. Hope to see you there!

Parish Directory Updates: Visit www.ctshbg.org, click the **Parish Life** tab, then **Parish Documents** to access the form as well as other documents. If you prefer a paper copy, please see the forms in the vestibule. **NOTE:** Only complete the form if something has changed. *Thank you!*

Women's Online Retreat: Will be held on Sat, **Nov 13 from 11am – 3pm**. The theme is, *"The Joy of Resolving the Unresolved Peacefully."* We will sign up individually (\$35 per person) & meet as a group in the church hall. Lunch will be provided by the Altar Guild. RSVP by Wed, Nov 10.

- Link: <https://store.ancientfaith.com/2021-womens-retreat/>
- Questions? Contact **Sophia Kellachow** jmkellachow@gmail.com

Fellowship Hours: All parishioners are asked to host a week by providing such items as soup, fresh fruit, veggies, cheese, baked items, etc. & coordinate with the other families to decide on the menu. *Plan on approximately 100 parishioners at Fellowship.* You will receive a reminder a week before you are scheduled. If you can't participate on your date, contact Joanne @ 717-580-4833 or jwevodau@verizon.net -

Nov 7: ***Ethiopian/Eritrean Fellowship***

Nov 14: Bucharew, Bucharew, Shingara, & Jekel Families

Nov 21: Kovalak, Ressetar, Rakowski, & Seewald Families

Parish Prayer List

Names will be listed for 2 weeks unless requested.

NEWLY DEPARTED [40TH DAY]: Emmanuel Patel (friend of Jay and Sheri); Patricia Ann Leer (cousin of Rdr. Leo) - Oct 30 [12/8]; Evelyn Onufer - Oct 29 [12/7]; Julia Ann (Yastishock) Dyckman (friend of the Ressetar's) Oct 24 [12/25]; Raisa Reshetnyak (great-aunt of Iryna Pototska) - Oct 18 [11/16]; George Pedia (cousin of Eli Mioff) - Oct 8 [11/16]; Lisa Keener (Bette's daughter-in-law) - Oct 2 [11/9]; Brian Logue (friend of Bob Drozd) - Sept 30 [11/8];

ANNIVERSARIES OF DEPARTED: Elaine Stout, cousin of +Fr. Daniel Ressetar, Nov 7 -17th; Evelyn Seitzinger, sister of +Ron Hancher, Nov 7 -13th; Joseph Stephen Dotsey, father of John & Susan, Nov 8 -51st; Steven Danko, Nov 8 -28th; John Walsh, uncle of +Barbara Norato, Nov 8 -20th; Linda Polito, Jay Africa's sister, - Nov 8 - 1st; Salwa Shunnara, Nov 9 -6th; Ap. Joseph Martin, Dave's brother, Nov 9 - 3rd; Habtemariam Tewolde, Fengeweni's father, - Nov 9 - 1st; Kateryna J. Birula, Nov 10 -43rd; Stephen Sanders, +Anna Doray's grandson-in-law, Nov 10 -12th; Julia Kantor, +Bill's sister-in-law, Nov 10 - 6th; Katharine Macut -Nov 10 - 4th; George Dimza, Nov 11 -53rd; Rodney John Leer, Fred's brother, Nov 11 - 73rd; Angelo A. Branoff, Nov 12 -19th; Anna Russian, mother of Joseph, Nov 12 -24th; John Sass, brother of +Russell, Nov 12 -28th; Myles Cameron, grandfather of Marina, Nov 12 -20th; Alexander Burcz, Barbara Cain's brother, Nov 13 -54th; Walter Onufrak, Nov 13 - 2nd;

AILING: PARISHIONERS: FAMILY/FRIENDS: Natalie & Martha (family of J. & A. Cole); Abuti (relative of Kushlan family friend); Barry, Edwin, Phillip, Connie, & Daniel (family & friends of the Leer's); Tarrah, Trish, Pam, Jamie, Danielle, Tessa, & Morgan (Hisiro family & friends); Andrew (co-worker of Dn. Peter); Elle (friend of J. McGreevy); John (brother of J. Krut); Mildred (cousin of M. Theodora); Pam, Dan & Nina (friends of D. Bupp); John, Gary & Peggy (brother, cousin & friend of Donna Bretz); Billy (K. Pankiw's cousin); Alexsya, Suzanne, Gemma, (E. Herman's niece/godchild, family &

friend); **Erma** (friend of N. Murphy); **David & Stephen** (brother & friend of C Kemp & L. Mantle); **John** (M. Anna's brother); **Eddie** (V. Baker's friend); **Igumen David (Lewis)**; **Michael** (father of B. Drozd); **M. Anne Pawlusch & Neal** (Dave's mother & brother); **James** (brother of M. Koviloff); **Betty & Bill** (J. Mamay's friends); **Joan Therese & Dori** (mother & niece of N. Lubecki & J. Lewis); **Lori** (Z. Bares mother); **Alex** (uncle of C. Yerke); **William** (M. Hilarene's brother); **Lynn** (Himes daughter-in-law); **Kristin & Abe** (family & friend of Dn. Peter); **Marlin & Wendy** (Treece family friends/neighbors); **Shirley** (L. Pawlusch's mother); **Sandy, Hailey, & Kelly** (friends of DiFlorio's); **Ronald**; **April & Joseph** (family of L. Hancher); **child Joshua**; **Sandy, Sue & Doreen** (E. Bare's friend & family); **M. Lisa Weremedic** (wife of Fr. James); **Janice & Emil** (J. Zuro & G. Leer's aunt & uncle); **child Fynn**; **Kay, Richard, & Anya** (aunt & friends of K. Leader); **Patty** (friend of K. Pankiw); **Mitchel** (Jean Dotsey's nephew); **Linda** (M. Sharon's mother); **Ap. Michael & M. Valeria Hatrak**; **Jeanette** (daughter of E. Onufer); **Jacob** (brother of Pat Drebot); **Helen, Charlie, Myrna & Shirley** (family & friends of Mallick's); **Wendy** (M. Deamer's mother); **Janet** (friend of D. Fedetz); **Kim & Mona** (sisters of Ab. Mark); **David** (friend of L. DiClemente); **Brandon & Pam** (friends of C. Neumann); **Mary** (mother of S. Kellachow); **Mary, Nicholas, Alissa; Catherine; Andrew, Maureen, Mary, Joanne, Roger, & John** (family & friends of the Kuchta's); **Carole; Fern** (Dn. Peter's mother); **Grace & Karen** (J. Mamay's sisters); **Victoria, Erin & David** (friends of L. Smith); **M. Emily** (Larissa & Anita's aunt); **Karenmay** (friend of L. Mantle); **child Aura** (friend of D. Zullo); **Steven** (J. Hake's father); **child Eva**; **Lori & Constantine** (Z. Bare's mother & family friend); **Flora** (T. Gault's mother); **Linda, Christine, & Cynthia** (friends of M. Myra); **Grace** (sister-in-law of D. Fedetz); **Vera** (Ressetar's family); **Elizabeth; Cassandra & Peter** (friends of L. Shuga); **Bernadine, Lonnie & Fred** (Osuch family); **Paul, Adam, Bev, Alynda, Tina, Jenny, Marilyn, Jan, Alicia, Shelby, & Malinda** (family & friends of the Kushlans); **Seraphima** (friend of J. Barns); **Thelma, Shari, Norman, Darrell, Justo, Alexa, Thomas, Leida, Jesus, Marsha, Alexander, Anastasia, John, Brian, Timothy, Jessica, Saulo, Theodore, & Tanya**, (Lopez friends & family); **Joseph & Louise** (S. Demchak's brother & sister-in-law);

HEALTH & WELL-BEING: Those suffering from natural disasters. All victims of Sickness, Terror, War, Violence, Racism, Injustice & Civil Strife; Metropolitan Paul & Archbishop John of Aleppo held hostage by Syrian Terrorists, for the suffering people of Haiti and Afghanistan, especially our citizens and soldiers who are in harms way; **PARISHIONERS:** Timothy & Sally Marasco; Rachel Dupkanick; David (Doug) Cain; Lazarus (Manny) & Samantha Lopez; Mary & Jerry White; Mary Ellen Osuch; Natalie Treece; Suzanne Demchak; Evan M.; Dn. Peter Staller; Nadzia Schilling; Tom Drebot; Tony Onufer; Ita (Stephanie) Snyder; M. Theodora Ressetar; John "Jack" Sweikert; Loretta Ivanoff; Joseph Sembrot; Birikit & Hannah Zerat; Jeanne Zane; Teklu Ogbamichael; Katherine Kudelko; M. Ap. Daniel & M. Myra Kovalak; Joseph (Moe) & Ruth Mazurek; Lazarus (Jonathan) Dunnavent; Kathryn

Kellachow; Sue Wolfe; Daniel Bretz; Robin Kuzupas [Koviloff Family - Dimitria, Louise, James, Nefertiti, Mark, Wade, Milan, Kristen, Dalia, & Dimitris]; **HOME-BOUND & IN-CARE FACILITIES:** Michael Drozd; Carol; Rita; Nicholas Demopoulos; Nicholas Essis; Millicent Russell; **EXPECTANT MOTHER(S):** Brooke Jones; Elva Lubecki; Chicory (Snyder) Biers; Skye (Hisiro) Deiter; Irini Arahovas *and the children to be born of them*; Iryna Pototska; Natalia Seewald *and the children born of them* **COLLEGE STUDENTS:** Tseday Afrassa; Semhar Anghesom, Eden Araya, David, Amelia Demopoulos; Grace Firestine; Taylor Gladys, George Hatalowich, Jacob Herman; Shawn Jacob; Rdr. Vladimer Kellachow; Flimon Kesete; Matthew Mikita; Sammy & Salina Kidane; Alexander Lamb; Timothy Monko, Molly Pylypciw; Ashley; Dave; Peter; Wessam; **MILITARY:** Abel; Jacob; Gabriel; Stephanie; Matthew; David; Michael; Peter; Sean; Ian, Zachary; Josiah; **FAMILY & FRIENDS:** Ray (friend of M.E. Osuch & C. Kemp); Nancy & Paul (friends of V. Baker); Kalei (family of K. Leader); Steve (friend of Johnna M.); Janice (S. Jekel's mother); Ryan Patrick (family of N. Klipa); Michael, Emily, Ezra (S. Kellachow's family); Vicki, Ken, & Scott (friends of the Pankiw's); Dan (K. Taleff's son-in-law); Samantha (Somple's daughter); Annie & Devon (daughters of the Africa's); Marina (D. Martin's neice); Deb (sister of Donna Bretz); Kiki, Maria & Theodore (Dn. Peter's friends); Elaine (Rdr. Leo & Garnice's daughter); Ethan, Mitch, Rob, Jody, Jackie, Bruce, & Helen (family & friends of the Mallick's); Scott, Gary & Paul (friends of the Lenker's); Iryna (Snyder family); M. Natasha Lazor, Cindy, Christine, & Stella "Linda" (M. Myra's friends); Mary & Judy (Rdr. L. Leer's cousins); Ron (friend of K. Pankiw); Vasiliki; George (friend of J. Mamay); Heather (sister of S. Cameron); Shenia (sister of N. Schilling); Eva & Donna (friends of the Kuchta's); Rosalie; David & Dawn (cousins of Chet); Alexandra; Masha, Ethan & Wesley (M. Cameron's family/friend); Pauline (friend of E. Bare); Nancy & family (Snyder's friends); Thomas, Andrew, Priest Demetrius Nicoloudakis, Megan, Jacob & family, Georgia, Maria, Blake, Keisha, Dimitrios, child Evangelia, Kyle, Martha, Emma, Nicholas, Jack, Samuel, Christian, Theodore, Steve, John, Alexandra, Juan, Isaac, Daniel, Judy, Luke, Johnny, Leticia, Jim, Paul, Samuel, Faye, Jon, child Landon (family/friends of the Lopez's); Christine (M. Gopinath's aunt); Natalie (E. Herman's godchild); Dorothy, Shirley & family, Nathan; Jeff, Greg, David & William (family & friends of J. Barns); Nancy (John & Chris Cole's mother); Ben & Amanda (S. Marasco's children); Marc & Cecilia (L. Smith's cousins); **SEMINARIANS:** (St. Vladimir's) Dn. John & M. Alexandra Black - Evyn, Lydia, Joshua, & Noah (St. Tikhon's) Rdr. Thomas & Lydia Given - Magdalena & Dominic; **CATECHUMEN(S):** John Romain; Joseph Middelkoop; Ray & Amy Rieck - Gordon, Maren, & Morgan; Melissa Hanna - Tressa & Sarai; Isaiah Kerstetter



Many Years!

Please submit names and dates to office@ctshbg.org

ANNIVERSARIES: Joshua & Angela DiFlorio – Nov 8; Dn. Peter & M. Hilarene Staller – Nov 10;

BIRTHDAYS: Paul Bucharew – Nov 7; Natalie A. Treece - Nov 9; Paige Hisi-ro - Nov 9; Martha Rakowski –Nov 10; Drew Newcomer - Nov 11; Frederick Womer – Nov 11; Dottie Dimoff –Nov 12; Sophia Ressetar – Nov 12; Benjamin Zart– Nov 13;

BIRTH ANNOUNCEMENT: Stefania Etta Russellovna Snyder (granddaughter of Ken & Stephanie) - Nov 4;

GRATITUDE: All Veterans who served in defense of freedom throughout the world – Nov 11;

Candle Offering

To donate, please see a vestryperson

7 Day Votive is offered in Memory of **Samuel Demchak**, brother of Sue

2 Decorated Candles are offered in Memory of **Hagos Tesfazion**, on the 11th year of departing his life, from his daughter Yorusalem.



But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, longsuffering,
kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control.
Against such there is no law. (Galatians 5:22-23)